

**МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РФ**  
**федеральное государственное бюджетное образовательное**  
**учреждение высшего образования**  
**«Красноярский государственный педагогический университет им. В.П. Астафьева»**  
**(КГПУ им. В.П. Астафьева)**

Кафедра-разработчик  
Коррекционной педагогики

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**

**ЗАРУБЕЖНЫЕ ИССЛЕДОВАНИЯ В ОБЛАСТИ ОБРАЗОВАНИЯ ДЕТЕЙ С ОВЗ (НА**  
**ИНОСТРАННОМ ЯЗЫКЕ)**

Направление подготовки: 44.04.03 Специальное (дефектологическое) образование

Технологии коррекционной работы учителя-дефектолога с детьми с нарушениями слуха,  
зрения, интеллекта


Квалификация (степень) «магистр»

Красноярск 2023

Рабочая программа дисциплины «Зарубежные исследования в области образования детей с ОВЗ (на иностранном языке)» составлена доцентом О.Л. Беляевой, доцентом Т.А. Шкериной


РПД обсуждена и одобрена на заседании кафедры коррекционной педагогики  
ИСГТ КГПУ им. В.П.Астафьева

Протокол N9 от "13" мая 2020 г.

Заведующий кафедрой к.п.н, доцент О.Л. Беляева 


Одобрено научно-методическим советом специальности

Заседание НМСС(Н) протокол N 3 от 20 мая 2020 г.

Председатель НМСС к.п.н, доцент О.Л. Беляева 


РПД обсуждена, актуализирована и одобрена на заседании кафедры  
коррекционной педагогики ИСГТ КГПУ им. В.П.Астафьева

Протокол N 9 от "12" мая 2021 г.

Заведующий кафедрой к.п.н, доцент О.Л. Беляева 

Одобрено научно-методическим советом специальности

Заседание НМСС(Н) протокол N9 от 21 мая 2021 г.

Председатель НМСС к.п.н, доцент О.Л. Беляева 

РПД обсуждена, актуализирована и одобрена на заседании кафедры коррекционной педагогике ИСГТ КГПУ им. В.П. Астафьева

Протокол № 8 от «12» апреля 2023 г.

Заведующий кафедрой



к.п.н., доцент О.Л. Беляева

Одобрено научно-методическим советом специальности

Протокол № 9 от «19» апреля 2023 г.

Председатель НМСС



к.п.н., доцент О.Л. Беляева

## 1. ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

1. Рабочая программа по дисциплине отвечает требованиям федерального государственного образовательного стандарта высшего образования (далее – ФГОС ВО) по направлению подготовки 44.03.03 Специальное (дефектологическое) образование (уровень магистратуры), утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 22 февраля 2018 г. N 126 и профессионального стандарта «Педагог (педагогическая деятельность в сфере дошкольного, начального общего, основного общего, среднего общего образования) (воспитатель, учитель)», утвержденного приказом Министерства труда и социальной защиты РФ от 18 октября 2013 г. №544н.

Данная дисциплина «Зарубежные исследования в области образования детей с ОВЗ (на иностранном языке)» включена в список дисциплин обязательной части Б1.ОДП.01.05 в 1 семестре (1 курс), во 2 семестре (1 курс) учебного плана по очной форме обучения.

2. Трудоемкость дисциплины составляет 6 з.е., 216 часов общего объема времени. Контактных часов 46,58. В 1-м семестре: лекции-8 ч., на самостоятельную работу – 51,75 ч., практических занятий- 12 ч., КРЗ- 0,25. Во 2-м семестре: лекций - 8 ч., практических занятий-18 ч. на самостоятельную работу-82 ч., КРЭ- 0,33, контроль-35,67ч.

**1. Цель освоения дисциплины:** содействие становлению профессионально-профильных компетенций студентов педагогического образования по направлению 44.04.03 Специальное (дефектологическое) образование на основе овладения содержанием дисциплины.

### 2. Планируемые результаты обучения

Задачи освоения дисциплины	Планируемые результаты обучения по дисциплине (дескрипторы)	Код результата обучения (компетенция)
1. Ознакомить с современными коммуникативными технологиями, необходимыми для осуществления научной профессиональной деятельности в соответствии направлением научной деятельности с использованием иностранного языка;	<b>ИУК-4.1.</b> Выбирает на государственном и иностранном (-ых) языках коммуникативно приемлемые стиль делового общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами для академического и профессионального взаимодействия;	<b>УК-4</b> Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах) для профессионального взаимодействия.
	<b>ИУК-4.2.</b> Использует информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения стандартных и нестандартных коммуникативных задач на государственном и иностранном (-ых) языках;	
	<b>ИУК-4.3.</b> Ведет деловую переписку, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном и иностранном (-ых) языках для организации эффективного академического и профессионального взаимодействия;	

	<p><b>ИУК-4.4.</b> Умеет коммуникативно и культурно приемлемо вести устные деловые разговоры на государственном и иностранном (-ых) языках;</p>	
<p><b>2.</b> Ознакомить с разнообразием культур для осуществления успешного межкультурного взаимодействия;</p>	<p><b>ИУК-4.5.</b> Демонстрирует умение выполнять перевод академических текстов с иностранного (-ых) на государственный язык.</p> <p><b>ИУК-5.1.</b> Находит и использует необходимую для саморазвития и взаимодействия с другими субъектами образовательного процесса информацию о социокультурных особенностях различных групп обучающихся с ОВЗ, их родителей (законных представителей);</p> <p><b>ИУК-5.2.</b> Демонстрирует уважительное отношение к историческому наследию и социокультурным традициям различных групп обучающихся с ОВЗ, их родителей (законных представителей), опирающееся на знание этапов исторического развития системы их образования в России и за рубежом;</p> <p><b>ИУК-5.3.</b> Организует и ведет конструктивное равноправное взаимодействие с людьми с учетом их социокультурных особенностей в целях успешного выполнения профессиональных задач и усиления социальной интеграции.</p>	<p><b>УК-5</b> Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия.</p>
<p><b>3.</b> Сформировать умения, необходимые для проектирования педагогической деятельности на основе специальных научных знаний и результатов исследований с</p>	<p><b>ИОПК 8.1.</b> Знает: современную методологию педагогического проектирования, алгоритмы разработки, оценки качества и результатов педагогического проектирования, состояние и тенденции развития международных и отечественных педагогических исследований в области образования обучающихся с ОВЗ;</p>	<p><b>ОПК-8</b> Способен проектировать педагогическую деятельность на основе специальных научных знаний и результатов исследований.</p>

использованием иностранного языка;	<p><b>ИОПК 8.2.</b> Умеет: выделять и систематизировать основные идеи и результаты международных и отечественных педагогических исследований в области образования обучающихся с ОВЗ; определять цель и задачи проектирования педагогической деятельности, исходя из условий педагогической ситуации; подбирать и применять методы разработки педагогического проекта в соответствии с задачами проектирования педагогической деятельности, применять инструментарий оценки качества и определения результатов педагогического проектирования; применять современные научные знания и материалы педагогических исследований в области образования обучающихся с ОВЗ и умственной отсталостью в процессе педагогического проектирования;</p>	
	<p><b>ИОПК 8.3.</b> Владеет: действиями (навыками) по самостоятельному определению педагогической задачи и проектированию педагогического процесса для ее решения; разработке педагогического проекта для решения заданной педагогической проблемы с учетом педагогической ситуации; оцениванию качества и прогнозированию результатов педагогического проектирования; использует современные научные знания и результаты педагогических исследований в области образования обучающихся с ОВЗ и умственной отсталостью в педагогическом проектировании.</p>	

4. В процессе обучения дисциплины будут использоваться **разнообразные виды деятельности обучающихся, организационные формы и методы обучения:**

практические занятия, самостоятельная работа, рейтинговая технология, индивидуальная, фронтальная, групповая формы организации учебной деятельности обучающихся, их сочетание и др.

**5. Перечень образовательных технологий, используемых при освоении дисциплины.**

1. Современное традиционное обучение (лекционно-семинарская-зачетная система).

2. Педагогические технологии на основе активизации и интенсификации деятельности учащихся (активные методы обучения): игровые технологии; проблемное обучение; технология проектного обучения (метод жизненных заданий); интерактивные технологии (дискуссия, дебаты, проблемный семинар); технология интенсификации обучения на основе схемных и знаковых моделей учебного материала.

1. Организационно-методические документы

1. 1. Технологическая карта освоения дисциплины  
по очной форме обучения  
(общая трудоемкость дисциплины 6 з.е.)

Наименование разделов и тем дисциплины	Всего часов	Контакт.	Лекций	Лаб.	Практич.	КРЗ	Сам. работы	КРЭ	Контроль
Базовый раздел №1. Теоретико-практические аспекты дисциплины.	71,75	20,25	8		12	0,25	51,75		
<b>Тема 1.</b> Введение в терминологию специальности. Роль терминов в научном познании и профессиональном общении в области дефектологии	41,75	6,25	4		6		31,75		
<b>Тема 2.</b> Стратегии устного и письменного перевода. Использование справочных материалов при переводе. Перевод профессионально-ориентированных текстов	30	14	4		6		20		
<b>Тема 3.</b> Предпереводческий анализ текста. Технология предпереводческого анализа. Лексические, синтаксические, стилистические и грамматические средства различных типов текста.									
Базовый раздел № 2. Практические вопросы дисциплины.	108	26,33	8		18		82		
<b>Тема 4.</b> Технологии машинного перевода. Специфика (преимущество и недостатки) машинного перевода. Электронные словари. <b>Тема 5.</b> Аннотирование и реферирование. Аннотирование профессионально-ориентированных текстов. Виды компрессии текстов. Реферат.	53	16	4		9		40		
<b>Тема 6.</b> Моя научная работа. Клише научного стиля. Особенности презентации исследовательской работы по направлению Специальное (дефектологическое) образование.	55	10,33	4		9		42		
Форма промежуточной аттестации по учебному плану – ЗАЧЕТ – 1 семестр, ЭКЗАМЕН – 2 семестр.								0,33	
<b>ИТОГО</b>	216	46,58	16		30	0,25	133,75	0,33	35,67

Образовательная деятельность по образовательной программе проводится: 1) в форме контактной работе.

Контактные часы = Аудиторные часы + КРЗ + КРЭ      Аудиторные часы = Лекции + Лабораторные + Практические.

КРЗ – контактная работа на зачете.      КРЭ – контактная работа на экзамене.

2) в форме самостоятельной работы обучающихся – работы обучающихся без непосредственного контакта с преподавателем;

3) в иных формах, определяемых рабочей программой дисциплины.

Контроль – часы на подготовку к экзамену по очной и заочной формам обучения, часы на подготовку к зачету по заочной форме обучения.

ИТОГО часов = контактные часы + самостоятельная работа+ контроль



## 1.2. Содержание основных разделов и тем дисциплины

Рабочая программа включает содержание дисциплины, распределенного по двум разделам.

Базовый раздел №1. Теоретико-практические аспекты дисциплины.

**Тема 1.** Введение в терминологию специальности специальное (дефектологическое) образование. Роль терминов в научном познании и профессиональном общении в области дефектологии. Изучение опыта других стран в области обучения, реабилитации и развития детей с нарушениями слуха, зрения, интеллекта.

**Тема 2.** Стратегии устного и письменного перевода. Использование справочных материалов при переводе источников в области дефектологии.

Перевод профессионально-ориентированных текстов, раскрывающий опыт других стран в области обучения, реабилитации и развития детей с нарушениями слуха, зрения, интеллекта.

**Тема 3.** Предпереводческий анализ текста. Технология предпереводческого анализа. Лексические, синтаксические, стилистические и грамматические средства различных типов текста. Работа с текстами, раскрывающими опыт других стран в области обучения, реабилитации и развития детей с нарушениями слуха, зрения, интеллекта.

Базовый раздел № 2. Практические вопросы дисциплины.

**Тема 4.** Технологии машинного перевода. Специфика (преимущество и недостатки) машинного перевода. Электронные словари.

**Тема 5.** Аннотирование и реферирование. Аннотирование профессионально-ориентированных текстов. Виды компрессии текстов. Реферат.

**Тема 6.** Моя научная работа. Клише научного стиля. Особенности презентации исследовательской работы с использованием иностранных источников по дефектологии, раскрывающих опыт других стран в области обучения, реабилитации и развития детей с нарушениями слуха, зрения, интеллекта.

## 1.3. Методические рекомендации по освоению дисциплины (методические материалы)

### Рекомендации по работе на лекциях

Посещение студентами лекционных занятий – обязательно, поскольку лекции вводят в науку, они дают первое знакомство с научно-теоретическими положениями данной отрасли науки и, что особенно важно и что очень сложно осуществить студенту самостоятельно, знакомят с методологией науки. Лекции предназначены для того, чтобы закладывать основы научных знаний, определять направление, основное содержание и характер всех видов учебных занятий, а также (и главным образом) самостоятельной работы студентов.

В понятие лекции вкладывается два смысла: лекция как вид учебных занятий, в ходе которых в устной форме преподавателем излагается предмет, и лекция как способ подачи учебного материала путем логически стройного, систематически последовательного и ясного изложения. В данном случае мы рассматриваем лекцию как вид учебных занятий.

Систематическое посещение лекций, активная мыслительная работа в ходе объяснения преподавателем учебного материала позволяет не только понимать изучаемую науку, но и успешно справляться с учебными заданиями на занятиях других видов (практических, лабораторных и т.д.), самостоятельно овладевать знаниями во внеучебное время.

Рассмотрим некоторые рекомендации, как работать на лекции.

Слушать лекции надо сосредоточено, не отвлекаясь на разговоры и не занимаясь посторонними делами. Механическое записывание отдельных фраз без их осмысления не оставляет следа ни в памяти, ни в сознании.

В ходе лекции полезно внимательно следить за рассуждениями лектора, выполняя предлагаемые им мыслительные операции и стараясь дать ответы на поставленные вопросы, надо, как говорят, слушать активно.

Опытные преподаватели при чтении лекций удачно проводят анализ явлений, событий,

делают обобщения, умело оперируют фактическим материалом при доказательстве или опровержении каких-либо положений.

Надо внимательно прислушиваться и присматриваться к тому, как все это делает лектор, какие средства использует для того, чтобы достичь убедительности и доказательности в рассуждениях. Это помогает выработать умение анализа и синтеза, способности к четкому и ясному изложению мыслей, логичному и аргументированному доказательству высказываний и положений.

В конспект следует заносить записи, зарисовки, выполненные преподавателем на доске, особенно если он показывает постепенное, последовательное развитие какого-то процесса, явления и т.п. Преподаватель предоставляет в электронном виде свои презентации и свои печатные источники, их переписывать не стоит.

#### Рекомендации по работе на практических занятиях

Практические занятия – это форма коллективной и самостоятельной работы обучающихся, связанная с самостоятельным изучением и проработкой литературных источников. Обычно они проводятся в виде беседы или дискуссии, в процессе которых анализируются и углубляются основные положения ранее изученной темы, конкретизируются и обобщаются знания, закрепляются умения.

Практические занятия играют большую роль в развитии обучающихся. Данная форма способствует формированию навыков самообразования у обучающихся, умений работать с книгой, выступать с самостоятельным сообщением, обсуждать поставленные вопросы, самостоятельно анализировать ответы коллег, аргументировать свою точку зрения, оперативно и четко применять свои знания. У обучающихся формируются умения составлять реферат, логично излагать свои мысли, подбирать факты из различных источников информации, находить убедительные примеры. Выступления обучающихся на семинарах способствуют развитию монологической речи, повышают их культуру общения. Структура практического занятия может быть различной. Это зависит от учебно-воспитательных целей, уровня подготовленности обучающихся к обсуждению проблемы.

#### **Рекомендации по организации самостоятельной работы.**

Самостоятельная работа обучающихся является обязательным компонентом при освоении магистерской программы.

Основная часть времени самостоятельной работы предполагает выполнение практических заданий. Другая часть – анализ теоретического материала, основной и дополнительной литературой, рекомендованной преподавателем. Выполнять задания рекомендуется в межсессионный период.

Поощряется самостоятельно разработанная форма выполнения заданий, если она раскрывает содержание, понятна читателю, логична, обоснована, нацелена на формирование требуемой профессиональной компетенции.

#### **Работа над сообщением о себе и своих научных интересах на иностранном языке.**

Сообщение готовится ДО конца аудиторных занятий 4 семестра в связи с тем, что по заочной форме обучения предусмотрен большой объем внеаудиторной самостоятельной работы, а аудиторной работы – значительно меньше.

##### Инструкция:

1. Самостоятельно изучить учебный материал при помощи литературы из карты литературы.
2. Составить рассказ по следующему плану: общая информация о себе; общая информация о вузе; общая информация о теме научной работы; методы, используемые в работе; содержание проводимой работы; цель проводимой научной работы; о ценности и значимости проводимой научной работы; о проделанной части работы; личный интерес к теме.
3. Отчет по заданию осуществляется в печатном варианте на отдельном листочке формата А4.

4. Презентация сообщения будет проходить устно, поэтому важно предварительно фонетически правильно подготовить свое выступление.

#### **Работа по составлению аннотированного списка зарубежных источников по теме исследования на родном языке.**

Составление аннотированного списка проводится самостоятельно ДО конца аудиторных занятий 4 семестра в связи с тем, что по заочной форме обучения предусмотрен большой объем внеаудиторной самостоятельной работы, а аудиторной работы – значительно меньше.

##### Инструкция:

1. Подобрать оригинальные англоязычные источники по своему направлению исследования, которые в дальнейшем можно будет включить в библиографию вашей диссертационной работы: монографии, научные и обзорные статьи, патенты и др.;
2. При выборе источников руководствуйтесь их авторитетностью и новизной, т.е. источники должны изданы за последние 5-7 лет англоговорящих авторов или из источников, опубликованных в издательствах англоговорящих стран;
3. Источники оформляются в соответствии с требованиями ГОСТ 7.1-2003 «Библиографическая запись. Библиографическое описание. Общие требования и правила составления».
4. Отчет по заданию осуществляется в печатном варианте на отдельном листочке формата А4.
5. К отчету приложить распечатанные статьи из аннотированного списка.

**Работа по составлению двуязычного глоссария по теме исследования.** Подготовка глоссария проводится самостоятельно ДО конца аудиторных занятий 4 семестра в связи с тем, что по заочной форме обучения предусмотрен большой объем внеаудиторной самостоятельной работы, а аудиторной работы – значительно меньше.

##### Инструкция:

1. Заведите терминологический словарь, который регулярно пополняйте.
2. Словарь оформляется в виде трех колонок: термин на родном языке, термин на иностранном языке, транскрипция иностранного термина.
3. Отчет по заданию осуществляется в печатном варианте на отдельном листочке формата А4.

#### **Работа по составлению аннотации на английском языке собственной научной статьи. но теме исследования.**

Аннотация собственной научной статьи проводится самостоятельно ДО начала аудиторных занятий 5 семестра в связи с тем, что по заочной форме обучения предусмотрен большой объем внеаудиторной самостоятельной работы, а аудиторной работы – значительно меньше.

##### Инструкция:

- составьте аннотацию вашей научной статьи на родном языке;
- определите ключевые термины и слова аннотации;
- используя англо-русский словарь, переведите ключевые термины и слова аннотации на английский язык;
- выполните перевод текста аннотации на английский язык. Отчет по заданию осуществляется в печатном варианте на отдельном листочке формата А4.

#### **Работа по реферированию научных публикаций по теме исследования на иностранном языке.**

Реферирование научных публикаций проводится самостоятельно ДО начала аудиторных занятий 5 семестра в связи с тем, что по заочной форме обучения предусмотрен большой объем внеаудиторной самостоятельной работы, а аудиторной работы – значительно

меньше.

**Инструкция:** 1. Самостоятельно изучить учебный материал при помощи литературы из карты литературы.

2. Подобрать оригинальные англоязычные научные публикации по своему направлению исследования, которые в дальнейшем можно будет включить в библиографию вашей диссертационной работы: монографии, научные и обзорные статьи, патенты и др.;

3. При выборе научных публикаций руководствуйтесь их авторитетностью и новизной, т.е. источники должны быть изданы (за последние 5-7 лет) англоговорящих авторов или из источников, опубликованных в издательствах англоговорящих стран;

4. Реферирование статей осуществляется по следующему плану: название статьи, автор, стиль; тема, логические части; краткое содержание; отношение автора к отдельным моментам; вывод автора; выразительные средства, используемые в статье; ваш вывод.

5. Ссылки на научные публикации оформляются в соответствии с требованиями ГОСТ 7.12003 «Библиографическая запись. Библиографическое описание. Общие требования и правила составления».

6. Отчет по заданию осуществляется в печатном варианте на отдельном листочке формата А4.

7. К отчету приложить распечатанные научные публикации, которые были прореферированы.

8. Презентация реферирования будет проходить устно, поэтому важно предварительно фонетически правильно подготовить свое выступление.

### **Работа по составлению портфолио достижений.**

Портфолио достижений подготавливается самостоятельно ДО начала аудиторных занятий 5 семестра в связи с тем, что по заочной форме обучения предусмотрен большой объем внеаудиторной самостоятельной работы, а аудиторной работы – значительно меньше.

#### **Инструкция:**

1. Портфолио включает в себя титульный лист, оглавление, отчеты по заданиям для текущего и итогового контроля успеваемости (тестирование по разделу 1, сообщение о себе и своих научных интересах на иностранном языке, аннотированный список зарубежных источников по теме научного исследования на родном языке, двуязычный глоссарий основных терминов по теме научного исследования, реферирование научных публикаций по теме исследования на иностранном языке, реферат на английском языке по теме выпускной работы), заключение, список использованной литературы.

2. Портфолио предоставляется преподавателю в папке-скоросшивателе.

### **Работа по письменному переводу статьи по направлению подготовки с английского языка на русский.**

Письменный перевод статьи проводится самостоятельно ДО начала аудиторных занятий 5 семестра в связи с тем, что по заочной форме обучения предусмотрен большой объем внеаудиторной самостоятельной работы, а аудиторной работы – значительно меньше.

#### **Инструкция:**

1. Подобрать оригинальную англоязычную научную статью по своему направлению исследования, которую в дальнейшем можно будет включить в библиографию вашей диссертационной работы.

2. При выборе научной статьи руководствуйтесь их авторитетностью и новизной, т.е. статья должна быть издана за последние 5-7 лет англоговорящих авторов или из источников, опубликованных в издательствах англоговорящих стран.

3. Прочитайте статью, выделите научные термины, ключевые слова и выражения.

4. Используя англо-русский словарь, переведите выделенные термины, ключевые слова и выражения.

5. Выполните письменный перевод статьи.

6. Отчет по заданию осуществляется в печатном варианте на отдельном листочке формата А4. 7. К отчету приложить саму статью на английском языке.

### **Работа по написанию и защите реферата на английском языке по теме выпускной работы.**

Написание реферата проводится самостоятельно ДО экзамена по дисциплине.

#### Инструкция:

1. Темы рефератов определяются в соответствии с научными интересами;
2. Объем реферата составляет 10-15 страниц;
3. Использование 10 -15 аутентичных источников на иностранном языке (книги, пособия, Internet, сборники статей, научные журналы);
4. Источники должны быть изданы за последние 5-7 лет англоговорящих авторов или из источников, опубликованных в издательствах англоговорящих стран;
5. Ссылки на научные публикации оформляются в соответствии с требованиями ГОСТ 7.12003 «Библиографическая запись. Библиографическое описание. Общие требования и правила составления»;
6. Реферат оформляется на бумажном носителе (формат А4, 14 шрифт, интервал 1,5). В реферате должны быть титульный лист, аннотация к реферату на английском языке, оглавление с указанием страниц, непосредственно реферат на английском языке (с указанием ссылок на источники в тексте), список использованной литературы и глоссарий (45-50 единиц, перевод к ним).
7. К реферату приложить справку по системе антиплагиат.

2. Компоненты мониторинга учебных достижений обучающихся  
 2.1. Технологическая карта рейтинга дисциплины  
**ЗАРУБЕЖНЫЕ ИССЛЕДОВАНИЯ В ОБЛАСТИ ОБРАЗОВАНИЯ ДЕТЕЙ С ОВЗ  
 (НА ИНОСТРАННОМ ЯЗЫКЕ)**

<b>БАЗОВЫЙ РАЗДЕЛ №1</b>			
Текущая работа	Форма работы*	Количество баллов	
		min	max
	Сообщение о себе и своих научных интересах на иностранном языке	<b>3</b>	<b>5</b>
	Аннотированный список зарубежных источников по теме научного исследования на родном языке	<b>3</b>	<b>5</b>
	Двуязычный глоссарий основных терминов по теме научного исследования	<b>3</b>	<b>5</b>
Промежуточный контроль – зачет в 1 семестре	Портфолио достижений	<b>6</b>	<b>10</b>
<b>Итого</b>		<b>15</b>	<b>25</b>

<b>БАЗОВЫЙ РАЗДЕЛ №2</b>			
	Форма работы*	Количество баллов	
		min	max
Текущая работа	Аннотация на английском языке собственной научной статьи по теме исследования	<b>12</b>	<b>20</b>
	Реферирование научных публикаций по теме исследования на иностранном языке	<b>12</b>	<b>20</b>
Промежуточный контроль в 1 семестре	Сообщение о себе и своей теме исследования(по возможности на иностранном языке): прилагается к портфолио	<b>6</b>	<b>10</b>
<b>Итого</b>		<b>30</b>	<b>50</b>

<b>ИТОГОВЫЙ РАЗДЕЛ</b>			
Содержание	Форма работы*	Количество баллов	
		min	max
Промежуточный Рейтинг контроль	Экзамен - Написание и представление реферата по теме выпускной работы	<b>15</b>	<b>25</b>
Всего баллов по курсу дисциплины Общее количество баллов по дисциплине (по итогам изучения всех разделов, без учета дополнительного раздела)		<b>60</b>	<b>100</b>

<b>ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ РАЗДЕЛ</b>			
	Форма работы*	Количество баллов	
		min	max
Текущая работа	Присутствие на практических занятиях	<b>3</b>	<b>5</b>
	Письменный перевод статьи с английского языка на русский и собеседование по ней	<b>3</b>	<b>5</b>

	<b>Итого</b>	<b>6</b>	<b>10</b>
--	--------------	----------	-----------

**Соответствие рейтинговых баллов\* и академической оценки:**

50 баллов – допуск к экзамену

60–72 – удовлетворительно/зачтено

73–86 – хорошо/зачтено

87–100 – отлично/зачтено

Обучающийся может повысить количество баллов, выполнив задания дополнительного раздела. В остальных случаях экзамен выставляется на основании набранных баллов в сумме за выполненные всех видов работ и с учетом их своевременного представления на практических занятиях в ходе аудиторной работы.

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«Красноярский государственный педагогический университет  
им. В.П. Астафьева»  
Институт социально-гуманитарных технологий  
Кафедра-разработчик: кафедра коррекционной педагогики

УТВЕРЖДЕНО  
на заседании кафедры  
Протокол № 9  
от 13 мая 2020 г.  
Зав.кафедрой О.Л. Беляева



ОДОБРЕНО  
на заседании научно-методического совета  
специальности (направления подготовки)  
Протокол №8  
от 20 мая 2020 г.  
Председатель О.Л. Беляева



**ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ**  
для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации обучающихся

**ЗАРУБЕЖНЫЕ ИССЛЕДОВАНИЯ В ОБЛАСТИ ОБРАЗОВАНИЯ ДЕТЕЙ С ОВЗ (НА  
ИНОСТРАННОМ ЯЗЫКЕ)**

Направление подготовки: 44.04.03 Специальное (дефектологическое) образование

Технологии коррекционной работы учителя-дефектолога с детьми с нарушениями слуха,  
зрения, интеллекта  
Уровень магистратуры

Составитель: Беляева О.Л., к.п.н., доцент

Красноярск 2020



## 1. Назначение фонда оценочных средств

1.1. Целью создания ФОС дисциплины «Зарубежные исследования в области образования детей с ОВЗ (на иностранном языке)» является установление соответствия учебных достижений запланированным результатам обучения и требованиям основной профессиональной образовательной программы, рабочей программы дисциплины.

### 1.2. ФОС по дисциплине решает задачи:

- контроль и управление процессом приобретения студентами необходимых знаний, умений, навыков и уровня сформированности компетенций, определенных в ФГОС ВО по соответствующему направлению подготовки;

- контроль (с помощью набора оценочных средств) и управление (с помощью элементов обратной связи) достижением целей реализации ОПОП, определенных в виде набора общепрофессиональных и профессиональных компетенций выпускников;

- обеспечение соответствия результатов обучения задачам будущей профессиональной деятельности через совершенствование традиционных и внедрение инновационных методов обучения в образовательный процесс Университета.

### 1.3. ФОС разработан на основании нормативных документов:

- федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 44.04.03 Специальное (дефектологическое) образование (уровень магистратуры);

- образовательной программы высшего образования по направлению подготовки 44.03.03 Специальное (дефектологическое) образование (уровень магистратуры), направленность (профиль) образовательной программы Инклюзивное образование детей с ограниченными возможностями здоровья

- Положения о формировании фонда оценочных средств для текущего контроля успеваемости, промежуточной и итоговой аттестации обучающихся по образовательным программам высшего образования – программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры, программам подготовки научно-педагогических кадров в аспирантуре в федеральном государственном бюджетном образовательном учреждении высшего образования «Красноярский государственный педагогический университет им. В.П. Астафьева» и его филиалах.

## 2. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе изучения дисциплины

### 2.1. Перечень компетенций, формируемых в процессе изучения дисциплины:

УК-4 -Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия;

УК-5 -Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия;

ОПК-8 -Способен проектировать педагогическую деятельность на основе специальных научных знаний и результатов исследований.

### 2.1. Этапы формирования и оценивания компетенций

Компетенция	Дисциплины, практики, участвующие в формировании данной компетенции	Тип контроля	Оценочное средство/ КИМы	
			№	Форма
<b>УК-4</b> Способен применять современные коммуникативные технологии, в том	Модуль 1 «Проектирование и реализация психолого-педагогических исследований» Методология и методы научного педагогического исследования	Текущий контроль успеваемости	1	Сообщение о себе и своих научных интересах на иностранном языке;
			2	

числе на иностранном(ых) языке(ах) для профессионального взаимодействия;	Зарубежные исследования в области образования детей с ОВЗ (на иностранном языке) Модуль 3 «Организация педагогического взаимодействия в области инклюзивного образования детей с ОВЗ» Стратегии командной работы педагогов, специалистов, тьюторов, ассистентов Выполнение и защита выпускной квалификационной работы	Промежуточная аттестация	8	Портфолио достижений;  Написание и защита реферата на английском языке по теме выпускной работы.
<b>УК-5</b> Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия;	Модуль 1 «Проектирование и реализация психолого-педагогических исследований» Современные проблемы науки и образования Зарубежные исследования в области образования детей с ОВЗ (на иностранном языке) Выполнение и защита выпускной квалификационной работы	Текущий контроль успеваемости   Промежуточная аттестация	3   8	Аннотированный список зарубежных источников по теме научного исследования на родном языке;  Портфолио достижений;  Написание и защита реферата на английском языке по теме выпускной работы.
<b>ОПК-8</b> Способен проектировать педагогическую деятельность на основе специальных научных знаний и результатов исследований;	Модуль 1 «Проектирование и реализация психолого-педагогических исследований» Современные проблемы науки и образования Методология и методы научного педагогического исследования Зарубежные исследования в области образования детей с ОВЗ (на иностранном языке) Учебная практика: научно-исследовательская работа Модуль 4 «Диагностико-консультативная и коррекционная деятельность в образовательных организациях» Диагностико-консультативная и коррекционная деятельность с обучающимися с нарушенным слухом Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена Выполнение и защита выпускной квалификационной работы	Текущий контроль успеваемости	1 2 3 4	Сообщение о себе и своих научных интересах на иностранном языке;  Аннотированный список зарубежных источников по теме научного исследования на родном языке;  Двуязычный глоссарий основных терминов по теме научного исследования;

			5	Аннотация на английском языке собственной научной статьи по теме научного исследования;
			6	Реферирование научных публикаций по теме исследования на иностранном языке;
			7	Письменный перевод статьи я английского языка на русский и собеседование по ней;
		Промежуточн ая аттестация	8	Портфолио достижений;  Написание и защита реферата на английском языке по теме выпускной работы.

### 3. Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации

3.1. Фонды оценочных средств включают: задания к зачету/экзамену

3.2. Оценочные средства

3.2.1. Оценочное средство: задания к зачету/экзамену

Экзамен - Написание и представление реферата по теме выпускной работы

Формируемые компетенции	Продвинутый уровень сформированности компетенций (87-100 баллов) Отлично/зачтено	Базовый уровень сформированности компетенций (73-86 баллов) Хорошо/зачтено	Пороговый уровень сформированности компетенций (60-72 балла) * Удовлетворит./зачтено
-------------------------	---	---	---

<b>УК-4</b> Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах) для профессионального взаимодействия;	На продвинутом уровне способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах) для профессионального взаимодействия.	На базовом уровне способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах) для профессионального взаимодействия.	На пороговом уровне способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах) для профессионального взаимодействия.
<b>УК-5</b> Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия;	На продвинутом уровне способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия.	На базовом уровне способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия.	На пороговом уровне способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия.
<b>ОПК-8</b> Способен проектировать педагогическую деятельность на основе специальных научных знаний и результатов исследований;	На продвинутом уровне способен проектировать педагогическую деятельность на основе специальных научных знаний и результатов исследований.	На базовом уровне способен проектировать педагогическую деятельность на основе специальных научных знаний и результатов исследований.	На пороговом уровне способен проектировать педагогическую деятельность на основе специальных научных знаний и результатов исследований.

\*Менее 60 баллов – компетенция не сформирована

#### **4. Фонд оценочных средств для текущего контроля успеваемости**

4.1. Фонды оценочных средств включают:

1. Сообщение о себе и своих научных интересах на иностранном языке.
2. Аннотированный список зарубежных источников по теме научного исследования на родном языке.
3. Двухязычный глоссарий основных терминов по теме научного исследования.
4. Портфолио достижений
5. Аннотация на английском языке собственной научной статьи по теме исследования.
6. Реферирование научных публикаций по теме исследования на иностранном языке.
7. Письменный перевод статьи с английского языка на русский и собеседование по ней.

4.2.1. Критерии оценивания по оценочному средству 2 – **Сообщение о себе и своих научных интересах на иностранном языке.**

Критерии оценивания	Количество баллов (вклад в рейтинг)
Чёткая композиция и структура	1
Логичность и последовательность	1
Свободное владение текстом	2
Грамотность изложения	1

<b>Максимальный балл</b>	5
--------------------------	---

4.2.2. Критерии оценивания по оценочному средству 3 – **Аннотированный список зарубежных источников по теме научного исследования на родном языке.**

Критерии оценивания	Количество баллов (вклад в рейтинг)
Количество источников: 5 – 1 балла; 6-8 – 2 балла; 9 и более – 3 балла	3
Соответствие источников исследуемой проблеме	1
Грамотность оформления библиографического описания	1
<b>Максимальный балл</b>	<b>5</b>

4.2.3. Критерии оценивания по оценочному средству 4 – **Двуязычный глоссарий основных терминов по теме научного исследования.**

Критерии оценивания	Количество баллов (вклад в рейтинг)
Количество терминов: 15-19 – 1 балла; 20-24 – 2 балла; 25 и более – 3 балла	3
Соответствие терминов исследуемой проблеме	1
Разработка и проведение дидактической игры для изучения профессиональной лексики	1
<b>Максимальный балл</b>	<b>5</b>

4.2.4. Критерии оценивания по оценочному средству 5 – **Аннотации на английском языке собственной научной статьи по теме исследования.**

Критерии оценивания	Количество баллов (вклад в рейтинг)
Точность передачи научных терминов	7
Логичность и связность текста аннотации	7
Соблюдение научного стиля изложения	6
<b>Максимальный балл</b>	<b>20</b>

4.2.5. Критерии оценивания по оценочному средству 6 – **Реферирование научных публикаций по теме исследования на иностранном языке.**

Критерии оценивания	Количество баллов (вклад в рейтинг)
Количество публикаций: 5 – 3 балла; 6-8 – 4 балла; 9 и более – 5 баллов	5
Извлечение из текста основной информации со степенью 100% полноты и точности понимания	5
Высказывание своего отношения к проблеме, обозначенной в предложенной публикации	5
Отсутствие ошибок языкового характера	3
Свободное владение текстом	2
<b>Максимальный балл</b>	<b>20</b>

4.2. 7. Критерии оценивания по оценочному средству 7 – **Письменный перевод статьи с английского языка на русский и собеседование по ней.**

Критерии оценивания	Количество баллов (вклад в рейтинг)
Адекватность перевода	2
Эквивалентность перевода	1
Лексико-грамматическая правильность текста перевода на родной язык	2
<b>Максимальный балл</b>	<b>5</b>

## 5. Оценочные средства для промежуточной аттестации

### 5.1. Фонды оценочных средств включают:

1. Задания к зачету (портфолио достижений) в 1 семестре; 2. Задания к экзамену (написание и защита реферата) во 2 семестре.

#### 5.2.1. Критерии оценивания по оценочному средству 8 – **Зачет (Портфолио достижений).**

Критерии оценивания	Количество баллов (вклад в рейтинг)
Структурная полнота портфолио: три источника на иностранном языке или иностранных авторов в переводе на русский язык по теме исследования,	5
Краткий обзор данных источников для первой главы исследования (на русском языке).	5
<b>Максимальный балл</b>	<b>10</b>

Экзамен по дисциплине «Зарубежные исследования в области образования детей с ОВЗ (на иностранном языке)» проводится в два этапа: на первом этапе обучающийся предоставляет портфолио достижений, на основании чего происходит беседа с экзаменатором.

Успешное выполнение первого этапа является условием допуска ко второму этапу экзамена, который заключается в защите реферата на английском языке по теме выпускной работы. Баллы, полученные на зачете в 1 семестре, суммируются с баллами, набранными во 2 семестре. Сумма баллов учитывается при выставлении оценки за экзамен.

#### 5.2.2. Критерии оценивания по оценочному средству 9 – **Экзамен (Написание и защита реферата на английском языке по теме выпускной работы).**

25 баллов «Отлично»	20 баллов «Хорошо»	15 баллов «Удовлетворительно»	10 баллов «Не зачтено»
Содержание доклада по реферату соответствует заявленной в названии тематике	Содержание доклада соответствует заявленной в названии тематике	Содержание доклада соответствует заявленной в названии тематике	Содержание доклада соответствует заявленной в названии тематике
Реферат оформлен в соответствии с общими требованиями написания и техническими требованиями оформления доклада	Доклад оформлен в соответствии с общими требованиями написания реферата, но есть погрешности в техническом оформлении	В целом доклад оформлен в соответствии с общими требованиями написания доклада, но есть погрешности в техническом оформлении	В докладе отмечены нарушения общих требований написания реферата; есть погрешности в техническом оформлении

Доклад имеет чёткую композицию и структуру, в тексте доклада отсутствуют логические нарушения в представлении материала	Доклад имеет чёткую композицию и структуру, в тексте доклада отсутствуют логические нарушения в представлении материала	В целом доклад имеет чёткую композицию и структуру, но в тексте доклада есть логические нарушения в представлении материала	В целом доклад имеет чёткую композицию и структуру, но в тексте доклада есть логические нарушения в представлении материала
Корректно оформлены и в полном объёме представлены список использованной литературы и ссылки на использованную литературу в тексте доклада	В полном объёме представлены список использованной литературы, но есть ошибки в оформлении; корректно оформлены и в полном объёме представлены ссылки на использованную литературу в тексте доклада	В полном объёме представлен список использованной литературы, но есть ошибки в оформлении; некорректно оформлены или не в полном объёме представлены ссылки на использованную литературу в тексте доклада	В полном объёме представлен список использованной литературы, но есть ошибки в оформлении; некорректно оформлены или не в полном объёме представлены ссылки на использованную литературу в тексте доклада
Отсутствуют орфографические, пунктуационные, грамматические, лексические, стилистические и иные ошибки в авторском тексте	Отсутствуют орфографические, пунктуационные, грамматические, лексические, стилистические и иные ошибки в авторском тексте	Есть единичные орфографические, пунктуационные, грамматические, лексические, стилистические и иные ошибки в авторском тексте	Есть частые орфографические, пунктуационные, грамматические, лексические, стилистические и иные ошибки в авторском тексте
Доклад представляет собой самостоятельное исследование, представлен качественный анализ найденного материала, отсутствуют факты плагиата	Доклад представляет собой самостоятельное исследование, представлен качественный анализ найденного материала, отсутствуют факты плагиата	В целом доклад представляет собой самостоятельное исследование, представлен анализ найденного материала, отсутствуют факты плагиата	Доклад не представляет собой самостоятельного исследования, отсутствует анализ найденного материала, текст доклада представляет собой непереработанный текст другого автора (других авторов).

## Лист внесения изменений

### Лист внесения изменений

Дополнения и изменения в рабочую программу дисциплины на 2021/2022 учебный год

В программу вносятся следующие изменения:

1. Обновлена «Карта литературного обеспечения (включая электронные ресурсы)», содержащая основную и дополнительную литературу, современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы.
2. Обновлена «Карта материально-технической базы дисциплины», включающая аудитории для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации, помещения для самостоятельной работы обучающихся в КГПУ им. В.П. Астафьева) и комплекс лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения.
3. Обновлен и дополнен фонд оценочных средств.

Программа одобрена на заседании кафедры-разработчика (кафедры коррекционной педагогики)

«12» мая 2021г., протокол № 9

Внесенные изменения утверждаю:  
Заведующий кафедрой



О.Л. Беляева



### Лист внесения изменений

Дополнения и изменения в рабочую программу дисциплины на 2022/2023 учебный год

В рабочую программу вносятся следующие изменения:

1. Обновлена карта «Литературного обеспечения (включая электронные ресурсы)», содержащая основную и дополнительную литературу, современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы.
2. Обновлена «Карта материально-технической базы дисциплины», включающая аудитории для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации, помещения для самостоятельной работы обучающихся КГПУ им. В.П. Астафьева.
3. Обновлен и дополнен фонд оценочных средств.

Рабочая программа пересмотрена и одобрена на заседании выпускающей кафедры коррекционной педагогики (кафедра – разработчик, выпускающая кафедра)

Протокол № 9 от «11» мая 2022 г

Одобрено научно-методическим советом специальности

Протокол № 9 от «18» мая 2022г.

Председатель НМСС  О.Л. Беляева

Внесенные изменения утверждаю:

Заведующий кафедрой

  
\_\_\_\_\_

О.Л. Беляева

### Лист внесения изменений

Дополнения и изменения в рабочую программу дисциплины на 2023/2024 учебный год

В рабочую программу вносятся следующие изменения:

1. Обновлена карта «Литературного обеспечения (включая электронные ресурсы)», содержащая основную и дополнительную литературу, современные профессиональные базы данных и информационные справочные материалы.
2. Обновлена «карта материально-технической базы дисциплины», включающая аудитории для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации, помещений для самостоятельной работы обучающихся КГПУ им. В.П. Астафьева.
3. Обновлен и дополнен фонд оценочных средств.
4. Аннотационная часть пояснительной записки дополняется требованиями профессионального стандарта «Педагог-дефектолог», утвержденного приказом Министерства труда и социальной защиты РФ от 13 марта 2023 г. №136н.

Рабочая программа пересмотрена и одобрена на заседании выпускающей кафедры коррекционной педагогики (кафедра-разработчик, выпускающая кафедра).

Протокол №8 от «12» апреля 2023 г.

Заведующий кафедрой



к.п.н., доцент О.Л. Беляева

Одобрено научно-методическим советом специальности

Протокол №9 от «19» апреля 2023 г.

Председатель НМСС



к.п.н., доцент О.Л. Беляева

Внесенные изменения утверждаю:

Заведующий кафедрой

коррекционной педагогики



О.Л. Беляева

### 3. Учебные ресурсы

#### 3.1. Карта литературного обеспечения дисциплины

Зарубежные исследования в области образования детей с ОВЗ (на иностранном языке)

Направление подготовки 44.04.03 Специальное дефектологическое образование

Технологии коррекционной работы учителя-дефектолога с детьми с нарушениями слуха, зрения, интеллекта

Магистратура

Форма обучения – очная

Наименование	Место хранения/ электронный адрес	Кол-во экземпляров/ точек доступа
<b>Основная литература</b>		
Теремов, А.В. Методология исследовательской деятельности в образовании : учебное пособие / А.В. Теремов ; Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Московский педагогический государственный университет». – Москва : Московский педагогический государственный университет (МПГУ), 2018. – 112 с. : ил. – Режим доступа: по подписке. – URL: <a href="http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=500572">http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=500572</a> (дата обращения: 18.06.2020). – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-4263-0647-9. – Текст : электронный.	ЭБС «Университетская библиотека онлайн»	Индивидуальный неограниченный доступ
Шишкин, В.Г. Научно-исследовательская и практическая работа студентов : учебное пособие : [16+] / В.Г. Шишкин, Е.В. Никитенко ; Новосибирский государственный технический университет. – Новосибирск : Новосибирский государственный технический университет, 2019. – 111 с. : табл. – Режим доступа: по подписке. – URL: <a href="http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=576523">http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=576523</a> (дата обращения: 18.06.2020). – Библиогр.: с. 60. – ISBN 978-5-7782-3955-5. – Текст : электронный.	ЭБС «Университетская библиотека онлайн»	Индивидуальный неограниченный доступ

<p>Г.А. Проглядова, Л.А. Брюховских, О.Л. Беляева, Т.В. Воронова (2019). Формирование знаково-символических учебных действий обучающихся младших классов с общим недоразвитием речи III уровня на занятиях учителя-логопеда // <i>Вестник Красноярского государственного педагогического университета им. В.П. Астафьева</i>, 49(3), 6-14.  <a href="https://doi.org/https://doi.org/10.25146/1995-0861-2019-49-3-137">https://doi.org/https://doi.org/10.25146/1995-0861-2019-49-3-137</a></p>	<p><a href="http://vestnik.kspu.ru/index.php/vestnik/article/view/212">http://vestnik.kspu.ru/index.php/vestnik/article/view/212</a></p>	<p>Индивидуальный неограниченный доступ</p>
<p>Н.В. Чевычелова, Е.А. Черенёва, Д.В. Черенёв, С.Г. Маслобоев (2019). Анализ современных технологий обучения и сопровождения детей с расстройствами аутистического спектра // <i>Вестник Красноярского государственного педагогического университета им. В.П. Астафьева</i>, 49(3), 15-25.  <a href="https://doi.org/https://doi.org/10.25146/1995-0861-2019-49-3-138">https://doi.org/https://doi.org/10.25146/1995-0861-2019-49-3-138</a></p>	<p><a href="http://vestnik.kspu.ru/index.php/vestnik/article/view/213">http://vestnik.kspu.ru/index.php/vestnik/article/view/213</a></p>	
<p>О.Л. Беляева, Л.А. Брюховских, О.В. Воронова, Г.А. Проглядова (2019). Современные подходы к изучению педагогического сопровождения слепоглухих детей с кохлеарными имплантами // <i>Вестник Красноярского государственного педагогического университета им. В.П. Астафьева</i>, 48(2), 6-16. <a href="https://doi.org/https://doi.org/10.25146/1995-0861-2019-48-2-115">https://doi.org/https://doi.org/10.25146/1995-0861-2019-48-2-115</a></p>	<p><a href="http://vestnik.kspu.ru/index.php/vestnik/article/view/187">http://vestnik.kspu.ru/index.php/vestnik/article/view/187</a></p>	
<p>А.В. Мамаева, Т.С. Антонова, К.Ю. Денисова, С.Ю. Килина (2019). Мониторинг учебных достижений обучающихся с умственной отсталостью (на примере навыка чтения): сообщение 1 // <i>Вестник Красноярского государственного педагогического университета им. В.П. Астафьева</i>, 48(2), 41-51.  <a href="https://doi.org/https://doi.org/10.25146/1995-0861-2019-48-2-119">https://doi.org/https://doi.org/10.25146/1995-0861-2019-48-2-119</a></p>	<p><a href="http://vestnik.kspu.ru/index.php/vestnik/article/view/192">http://vestnik.kspu.ru/index.php/vestnik/article/view/192</a></p>	

<p>Е.А. Черенёва, А.В. Мамаева, В.И. Петроченко (2019). Развитие системы помощи детям с ограниченными возможностями здоровья: опыт международного сотрудничества // <i>Вестник Красноярского государственного педагогического университета им. В.П. Астафьева</i>, 48(2), 60-68.  <a href="https://doi.org/https://doi.org/10.25146/1995-0861-2019-48-2-121">https://doi.org/https://doi.org/10.25146/1995-0861-2019-48-2-121</a></p>	<p><a href="http://vestnik.kspu.ru/index.php/vestnik/article/view/195">http://vestnik.kspu.ru/index.php/vestnik/article/view/195</a></p>	
<b>Дополнительная литература</b>		
<p>Опыт, проблемы и перспективы развития специальной психологии в современном обществе : монография / Е.Г. Шевырева, И.И. Юматова, И.И. Дроздова и др. ; Южный федеральный университет. – Ростов-на-Дону ; Таганрог : Южный федеральный университет, 2017. – 203 с. – Режим доступа: по подписке. – URL:  <a href="http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=493261">http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=493261</a> (дата обращения: 18.06.2020). – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-9275-2303-0. – Текст : электронный.</p>	<p>ЭБС «Университетская библиотека онлайн»</p>	<p>Индивидуальный неограниченный доступ</p>
<p>Архипкина, Г.Д. Учебное пособие по обучению чтению, реферированию и аннотированию текстов по профилю факультета : учебное пособие / Г.Д. Архипкина ; Федеральное агентство по образованию Российской Федерации, Южный федеральный университет. – Ростов-на-Дону : Южный федеральный университет, 2009. – 96 с. – Режим доступа: по подписке. – URL:  <a href="http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=240908">http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=240908</a> (дата обращения: 18.06.2020). – библиогр. с: С. 95 – ISBN 978-5-9275-0607-1. – Текст : электронный.</p>	<p>ЭБС «Университетская библиотека онлайн»</p>	<p>Индивидуальный неограниченный доступ</p>
<p>Турук, И.Ф. Практикум по обучению грамматическим основам чтения специального текста: (Английский язык) / И.Ф. Турук. – Москва : Московский государственный университет экономики, статистики и информатики, 2006. – 48 с. – Режим доступа: по подписке. – URL:</p>	<p>ЭБС «Университетская библиотека онлайн»</p>	<p>Индивидуальный неограниченный доступ</p>

http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=90304 (дата обращения: 18.06.2020). – Текст : электронный.		
Коростелева, А.А. Дети с особенностями развития в отечественной и зарубежной школе через призму современного мониторинга // Наука и школа. 2019. № 4. С. 50-55. – URL: <a href="https://elibrary.ru/item.asp?id=39555025">https://elibrary.ru/item.asp?id=39555025</a>	Elibrary.ru	Свободный доступ
Мезинов, В.Н. Научно-исследовательская работа студентов педагогических специальностей : учебно-методическое пособие к курсу по выбору / В.Н. Мезинов ; Елецкий государственный университет им. И.А. Бунина. – Елец : ЕГУ им. И.А. Бунина, 2012. – 103 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: <a href="http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=271879">http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=271879</a> (дата обращения: 18.06.2020). – Текст : электронный.	ЭБС «Университетская библиотека онлайн»	Индивидуальный неограниченный доступ
Основы научной работы: подготовка научной статьи на английском языке: учебное пособие / О.С. Потанина; Томский политехнический университет. – Томск: Изд-во Томского политехнического университета, 2011. – 80 с.	<a href="http://portal.tpu.ru/SHARED/p/POTANINAOS/one/Tab/Потанина-ОС_Основы-научной-раб.pdf">http://portal.tpu.ru/SHARED/p/POTANINAOS/one/Tab/Потанина-ОС_Основы-научной-раб.pdf</a>	Индивидуальный неограниченный доступ
<b>Профессиональные Базы данных и информационные справочные системы</b>		
Web of Science (WoS): база данных научного цитирования компании Thomson Reuters	<a href="http://apps.webofknowledge.com">http://apps.webofknowledge.com</a>	Доступ из локальной сети вуза
Scopus: базе данных научного цитирования Scopus издательской корпорации Elsevier	<a href="https://www.scopus.com/">https://www.scopus.com/</a>	Доступ из локальной сети вуза
East View: универсальные базы данных :периодика России, Украины и стран СНГ . – Электрон.дан. – ООО ИВИС. – 2011	<a href="https://dlib.eastview.com/">https://dlib.eastview.com/</a>	Индивидуальный неограниченный доступ
Elibrary.ru: электронная библиотечная система : база данных содержит сведения об отечественных книгах и периодических изданиях по науке, технологии, медицине и образованию / Рос. информ. портал. – Москва, 2000.	<a href="https://elibrary.ru">https://elibrary.ru</a>	Индивидуальный неограниченный доступ

Гарант: информационно-правовое обеспечение: справочная правовая система. – Москва, 1992	<a href="http://www.garant.ru">http://www.garant.ru</a>	Доступ из локальной сети вуза
<b>Ресурсы сети интернет</b>		
Научный электронный журнал	<a href="http://www.the-scientist.com">www.the-scientist.com</a>	Индивидуальный неограниченный доступ
	<a href="http://www.sciencedaily.com">www.sciencedaily.com</a>	
Видео- и аудио-презентации по широкой научной тематике	<a href="http://www.ted.com">http://www.ted.com</a>	
Ресурс для изучения академического английского языка, включая все виды речевой деятельности	<a href="http://www.uefap.com">http://www.uefap.com</a>	
Подборка общенаучных видеороликов и подкастов	<a href="https://www.scientificamerican.com/multimedia/">https://www.scientificamerican.com/multimedia/</a>	
Энциклопедия, работающая в формате онлайн	<a href="http://www.britannica.com">http://www.britannica.com</a>	
Словарь, работающий в режиме онлайн	<a href="http://www.multitran.ru">www.multitran.ru</a>	
Терминологический словарь	<a href="http://www.yourdictionary.com">www.yourdictionary.com</a>	
Онлайн библиотека книг и журналов	<a href="http://www.questia.com">http://www.questia.com</a>	
Taylor and Francis Group (Международное книжное издательство)	<a href="https://www.tandfonline.com/">https://www.tandfonline.com/</a>	
CrossRef (платформа международной ассоциации издателей)	<a href="https://search.crossref.org/">https://search.crossref.org/</a>	

Заместитель директора библиотеки:



/ Шулипина С.

1.2. Карта материально-технической базы дисциплины  
 Направление подготовки 44.04.03 Специальное (дефектологическое) образование

Технологии коррекционной работы учителя-дефектолога с детьми с нарушениями слуха, зрения, интеллекта  
 по очной форме обучения

Аудитория	Оборудование	
	(наглядные пособия, макеты, модели, лабораторное оборудование, компьютеры, интерактивные доски, проекторы, программное обеспечение)	
для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации		
г. Красноярск, ул. Взлетная, д. 20, 1-01А	Учебная доска-1шт.	Нет
г. Красноярск, ул. Взлетная, д. 20, 1-02	Маркерная доска – 1 шт.	Нет
г. Красноярск, ул. Взлетная, д. 20, 1-03	Учебная доска-1шт.	Нет
г. Красноярск, ул. Взлетная, д. 20, 1-04 Учебно-исследовательская лаборатория «Студия инклюзивного образования»	Проектор-1шт., компьютер с колонками -1шт., детский игровой терминал «Солнышко» настенный -2 шт., пробковые доски-2шт., флипчарт-1шт., экран-1шт., интерактивная доска-1шт., учебная доска-1шт.	LinuxMint – (Свободная лицензия GPL)
г. Красноярск, ул. Взлетная, д. 20, 1-05	Телевизор-1шт., учебная доска-1шт.	Нет
г. Красноярск, ул. Взлетная, д. 20, 1-06	Телевизор-1шт., маркерная доска-1шт.	Нет
г. Красноярск, ул. Взлетная, д. 20, 1-07	Проектор-1шт., компьютер-1шт., маркерная доска-1шт., учебная доска-1шт.	LinuxMint – (Свободная лицензия GPL)
г. Красноярск, ул. Взлетная, д. 20, 1-08	Проектор-1шт., компьютер-1шт., интерактивная доска-1шт., маркерная доска-1шт.	LinuxMint – (Свободная лицензия GPL)
г. Красноярск, ул. Взлетная, д. 20, 1-09а	Учебная доска-1шт.	Нет
г. Красноярск, ул. Взлетная, д. 20, 1-10а	-	Нет
г. Красноярск, ул. Взлетная, д. 20, 1-11	Проектор-1шт., компьютер с колонками-1шт., экран-1шт.,	LinuxMint – (Свободная лицензия GPL)



	учебная доска-2шт.	
г. Красноярск, ул. Взлетная, д. 20, 3-06	Учебная доска-1шт., маркерная доска-1шт.	Нет
г. Красноярск, ул. Взлетная, д. 20, 3-08	Проектор-1шт., компьютер-1шт., интерактивная доска-1шт., маркерная доска-1шт.	LinuxMint – (Свободная лицензия GPL)
г. Красноярск, ул. Взлетная, д. 20, 3-10 Учебно-исследовательская лаборатория «Проектирование Образовательной среды по методу Марии Монтессори	Комплект Монтессори-материалов (упражнения в практической жизни, сенсорика, математика, язык, космическое воспитание, маркерная доска), методический материал, нормативные документы по организации социального обслуживания	Нет
г. Красноярск, ул. Взлетная, д. 20, 3-11а Учебно-исследовательская лаборатория «Инновационные технологии в образовании и социальной сфере»	Компьютер-1шт., принтер-1шт.	LinuxMint – (Свободная лицензия GPL)
г. Красноярск, ул. Взлетная, д. 20, 3-11	Компьютер-4шт., ноутбук-1шт., принтер-1шт., МФУ-3шт.	Альт Образование 8 (лицензия № ААО.0006.00, договор № ДС 14-2017 от 27.12.2017
г. Красноярск, ул. Взлетная, д. 20, 3-12	Компьютер-12шт., интерактивная доска-1шт., проектор-1шт.	Альт Образование 8 (лицензия № ААО.0006.00, договор № ДС 14-2017 от 27.12.2017
г. Красноярск, ул. Взлетная, д. 20, 3-14	Компьютер-5шт., МФУ-1шт., учебная доска-1шт., пробковая доска-1шт.	Альт Образование 8 (лицензия № ААО.0006.00, договор № ДС 14-2017 от 27.12.2017
г. Красноярск, ул. Взлетная, д. 20, 3-14а	Экран-1шт., учебная доска-1шт.	Нет
г. Красноярск, ул. Взлетная, д. 20, 3-15 Научно-исследовательская лаборатория «Международный институт мониторинга достижений	Компьютер-1шт., принтер-1шт., магнитно-маркерная доска-1шт., учебно-методическая литература	LinuxMint – (Свободная лицензия GPL)

обучающихся со значительным ограничениями»		
г. Красноярск, ул. Взлетная, д. 20, 3-16	Компьютер-2шт., МФУ-2шт., комплект материалов по психологии (учебная, учебно-методическая литература)	LinuxMint – (Свободная лицензия GPL)
г. Красноярск, ул. Взлетная, д. 20, 3-18	Маркерная доска-1шт., интерактивная доска-1шт.	Нет
г. Красноярск, ул. Взлетная, д. 20, 3-19 (аудитория для проведения занятий с малочисленными группами и индивидуальной работы)	Компьютер-2шт., МФУ-2шт.	LinuxMint – (Свободная лицензия GPL)
Для самостоятельной работы		
г. Красноярск, ул. Взлетная, д. 20, 2-09 Ресурсный центр	Компьютер-1шт., ноутбук-2шт., научно-справочная литература	Альт Образование 8 (лицензия № ААО.0006.00, договор № ДС 14-2017 от 27.12.2017)
г. Красноярск, ул. Взлетная, д. 20, 3-09	Компьютер-2шт.	Microsoft® Windows® 8.1 Professional (OEM лицензия, контракт № 20А/2015 от 05.10.2015); Kaspersky Endpoint Security – Лицсертификат №1В08-190415-050007-883-951; 7-Zip - (Свободная лицензия GPL); Adobe Acrobat Reader – (Свободная лицензия); GoogleChrome – (Свободная лицензия); MozillaFirefox – (Свободная лицензия); LibreOffice – (Свободная лицензия GPL); XnView – (Свободная лицензия); Java – (Свободная лицензия); VLC – (Свободная лицензия); КонсультантПлюс (договор № 20087400211 от 30.06.2016)
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, 1-05 Центр самостоятельной работы	компьютер- 15 шт., МФУ-5 шт.,	Microsoft® Windows® Home 10 Russian OLP NL AcademicEdition Legalization GetGenuine (OEM лицензия, контракт № Tr000058029 от 27.11.2015); Kaspersky Endpoint Security – Лицсертификат №1В08-190415-050007-883-951; 7-Zip - (Свободная лицензия GPL);

		AdobeAcrobatReader – (Свободная лицензия); GoogleChrome – (Свободная лицензия); MozillaFirefox – (Свободная лицензия); LibreOffice – (Свободная лицензия GPL); XnView – (Свободная лицензия); Java – (Свободная лицензия); VLC – (Свободная лицензия). Гарант - (договор № КРС000772 от 21.09.2018) КонсультантПлюс (договор № 20087400211 от 30.06.2016)
	ноутбук-10 шт.	Альт Образование 8 (лицензия № ААО.0006.00, договор № ДС 14-2017 от 27.12.2017)
Помещения для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования в КГПУ им. В.П. Астафьева 660135, Красноярский край, г. Красноярск, ул. Взлётная, д. 20 (Корпус №5) 2-02, 3-12а		